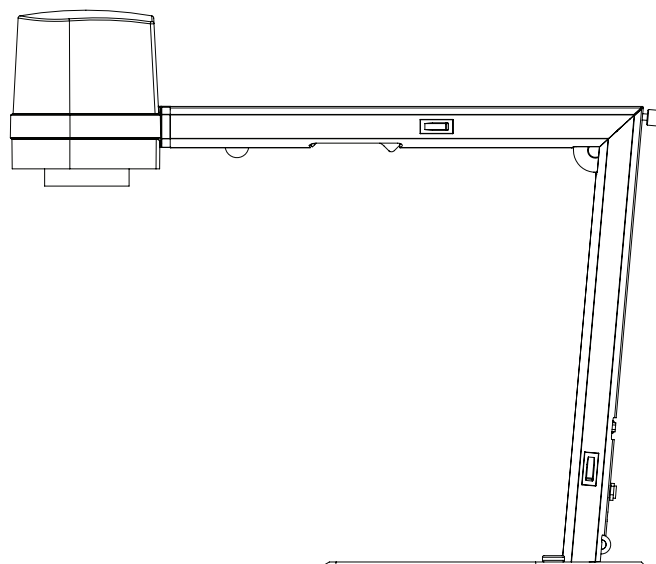


# MANUEL | TAGARNO ZIP

VERSION: 2.1 | FIRMWARE 5.8 | 2023-01-01



## SOMMAIRE

1.	USAGE PRÉVU	2
2.	AVERTISSEMENTS	2
3.	CONSEILS	2
4.	VOUS AVEZ REÇU L'OBJET SUIVANT	3
5.	ASSEMBLAGE	4
6.	RACCORDEMENT	5
7.	UTILISATION	6
8.	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	10
9.	CONFIGURATION PC REQUISE	12
10.	ENTRETIEN	13
11.	GARANTIE	13
12.	RECOMMANDATIONS ERGONOMIQUES	13
13.	DECLARATION OF CONFORMITY	14
14.	COMPLIANCE STATEMENTS	15

Rendez-vous sur [tagarno.com/productmanuals](https://tagarno.com/productmanuals) pour trouver les manuels et des vidéos tutorielles.

**TAGARNO**

# 1. USAGE PRÉVU

Le produit est un système d'agrandissement numérique constitué d'une unité de caméra et d'une alimentation électrique. Le produit est destiné à une commercialisation dans le monde entier et il est conçu pour une inspection visuelle et manuelle.

## 2. AVERTISSEMENTS



Lire toutes les informations de sécurité avant d'utiliser le produit. Vous êtes priés de faire attention quand vous voyez l'étiquette d'avertissement sur le produit.



Ce produit est destiné uniquement à une utilisation en intérieur.



Vous ne devez pas jeter ce produit électronique / électrique dans les déchets ménagers domestiques. Vous êtes prié de disposer à votre centre de recyclage local.

1. Lire le manuel avant d'utiliser le produit
2. Utiliser le produit uniquement comme spécifié, sinon la protection fournie par le produit peut être compromise
3. Ne placez pas l'équipement de façon à ce qu'il soit difficile de faire fonctionner le dispositif de déconnexion (entrée de l'appareil de l'alimentation externe, connecteur d'entrée de l'équipement)
4. Si des liquides sont renversés sur le produit, éteindre le système immédiatement en tirant le bloc d'alimentation de la prise électrique
5. En cas d'incendie à proximité du microscope, vous êtes priés d'éteindre et de débrancher le système
6. Évitez de soumettre la lentille à des objets pointus ou durs
7. Prière de ne pas connecter le microscope, si des endommagements visibles apparaissent
8. Ne pas démonter aucune pièce du microscope, sauf indication contraire dans le manuel
9. Ne jamais démonter et nettoyer les surfaces optiques internes
10. Utilisez uniquement la source de courant fournie par TAGARNO
11. Toujours éteindre le système avant de le débrancher
12. Ne touchez pas la source de lumière. Elle devient chaude lors de l'utilisation du produit
13. Ne pas regarder directement la source de lumière



ATTENTION, SURFACE CHAUDE : L'intérieur de la tête de la caméra peut être chaud. Pour réduire le risque de blessure d'un composant chaud, laissez la surface refroidir avant de changer la lentille de gros plan.

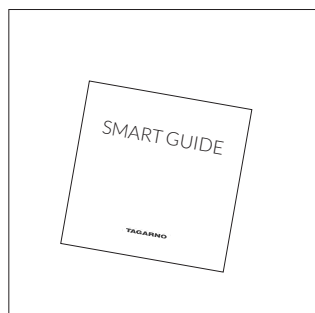


Attention : il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures appropriées.

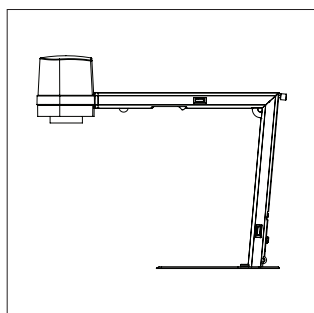
## 3. CONSEILS

1. Évitez de toucher le verre de la lentille

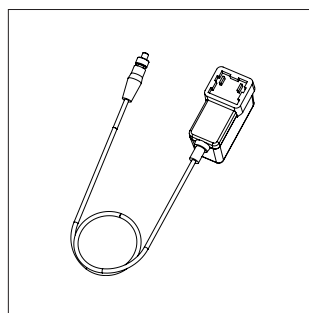
## 4. VOUS AVEZ REÇU L'OBJET SUIVANT



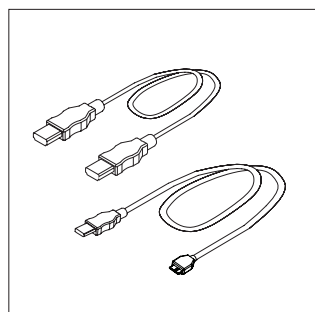
Smart guide



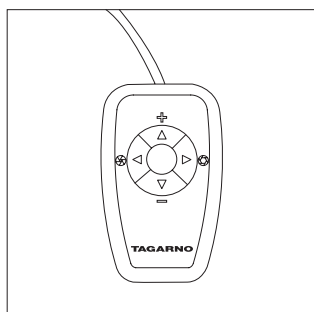
Microscope avec lentille



Alimentation



Câble Mini HDMI-HDMI  
Câble Micro USB 3.0

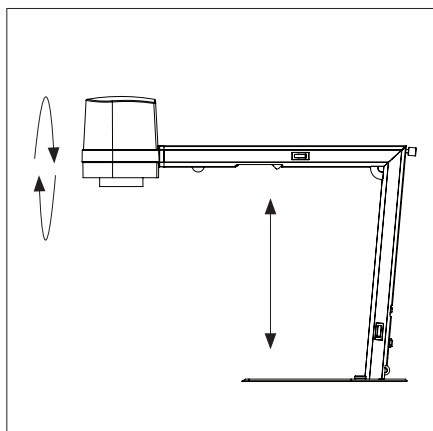


Boîtier de commande XKEY

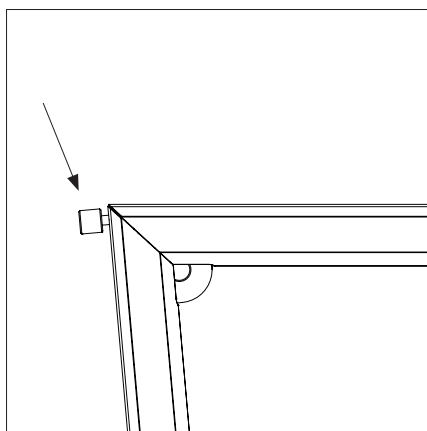
## 5. ASSEMBLAGE

**CONSEIL!**

Trouvez le didacticiel vidéo "How to Install" ici: [www.tagarno.com/installzip](http://www.tagarno.com/installzip)

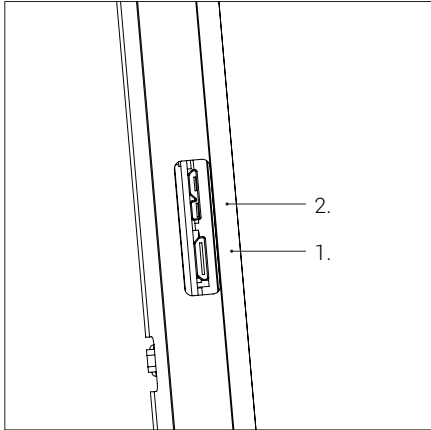


Déplier le dispositif et faire tourner la tête de la caméra à 90 degrés de sorte que la lentille pointe vers le bas



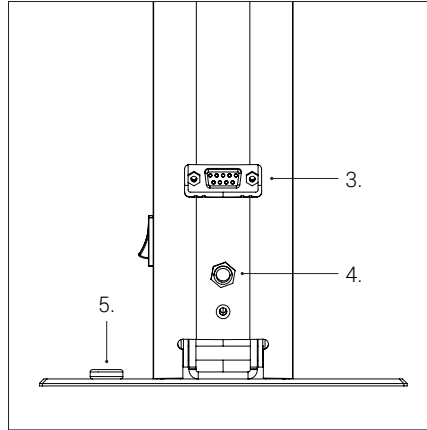
Verrouiller l'appareil

## 6. RACCORDEMENT



Connecter le moniteur à la prise HDMI (1)  
Connecter le câble USB 3.0 à votre PC (2)

ATTENTION ! Ne pas connecter le câble mini HDMI au PC. Ne forcez pas lorsque vous insérez les fiches des câbles



Branchez le boîtier de commande ou commande pédale (3) et l'alimentation (4)

Branchez la prise de terre ESD (5)

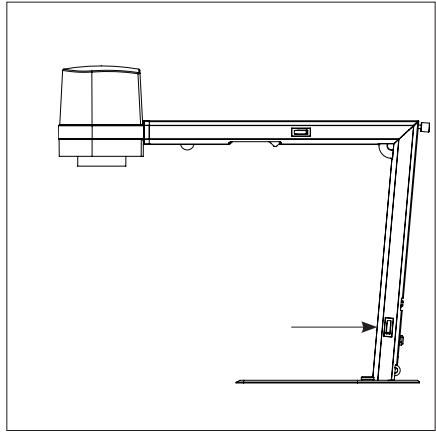
Câble	Description	Type	Se connecter à	Spécification
1	Sortie	Mini HDMI Type C	Moniteur	Sortie HDMI: 720p50, 720p60, 1080p25, 1080p30, 1080p50, 1080p60
2	Sortie USB 3.0	Micro USB 3.0 Type B	Ordinateur	Périphérique USB 3.0, auto-alimenté
3	*Boîtier de commande ou commande pédale	D-SUB 9 broches femelle	Boîtier de commande ou commande pédale	Sortie: 3.3V $\approx$ 330 $\mu$ A <b>⚠ Utilisez uniquement des boîtiers de contrôle fournis par TAGARNO</b>
4	Alimentation électrique (DC)	Jack DC	Prise de courant	Entrée: 12V $\approx$ 1.0A <b>⚠ Utilisez uniquement l'alimentation fournie par TAGARNO</b>  Marque/Modèle: Mean Well/GEM18112 <input type="checkbox"/> Classe de protection II  Entrée: 100-240V $\sim$ 0.45-0.2A, 50/60Hz Catégorie de surtension II  Sortie: 12V $\approx$ 1.5A Max
5	ESD	Prise de pression, 10mm.	Point de mise à la terre ESD	Point de mise à la terre ESD

\* Remarque : Si vous utilisez la pédale, connectez le câble à la pédale, puis connectez la pédale et le boîtier de commande.

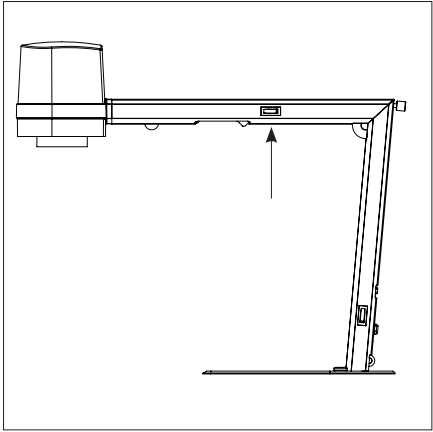
# 7. UTILISATION

## UTILISATION | BOÎTIER DE COMMANDE (1/4)

CONSEIL!  
Trouvez le didacticiel vidéo "How to Install" ici: [www.tagarno.com/usezip](http://www.tagarno.com/usezip)







Allumer/éteindre le microscope








Allumer / éteindre la lumière



Boutons multifonction. Connectez seulement des équipements distribués par TAGARNO

-  Interrupteur court entre les modes Iris, Gain et Preset.
-  Augmenter Iris/Gain ou basculer entre les préréglages de zoom 1, 2 ou 3.
-  Diminuer Iris/Gain ou basculer entre les préréglages de zoom 1, 2 ou 3.
- Pour modifier et enregistrer un préréglage de zoom, utilisez les boutons de zoom pour sélectionner un niveau de zoom et appuyez simultanément sur les touches gauche/droite. L'OSD affiche STORED: PRE(X)
-  Appuyez pendant 3 sec. pour utiliser le mode auto exposition

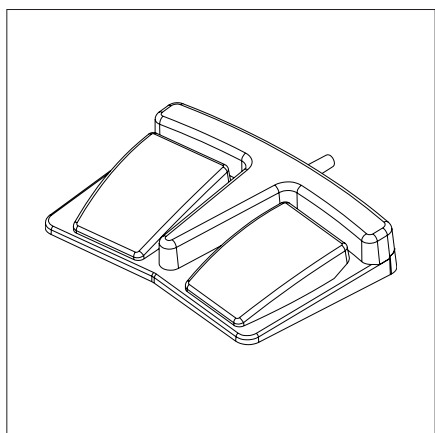
-  Zoom avant
-  Zoom arrière
-  Appuyez sur les boutons plus et moins en même temps pour passer du mode autofocus à focale manuelle. Vous pouvez maintenant ajuster la focale manuellement en utilisant les boutons plus et moins
-  Si vous voulez focaliser sur un objet proche
-  Si vous voulez focaliser sur un objet plus lointain

### RÉTABLIR LES RÉGLAGES D'USINE

Suivez cette procédure pour revenir au réglage d'usine 1080P60.

1. Éteignez le microscope
2. Appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé pendant la mise sous tension
3. Maintenez le bouton central enfoncé pendant 25 secondes
4. Relâchez le bouton central et mettez l'appareil hors tension
5. Mettez l'appareil sous tension et le microscope est réglé sur le réglage d'usine 1080P60

## UTILISATION | COMMANDE PÉDALE (2/4)



Commande pédale pour les fonctions du TAGARNO.

En mode agrandissement :

**+** Zoom in

**-** Zoom out

Changer de mode :



Appuyez sur les boutons plus et moins en même temps pour passer du mode autofocus à focale manuelle. Vous pouvez maintenant ajuster la focale manuellement en utilisant les boutons plus et moins

En mode mise au point :

**+** Si vous voulez focaliser sur un objet proche

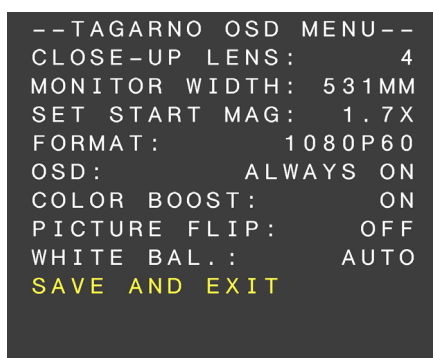
**-** Si vous voulez focaliser sur un objet plus lointain

## FONCTIONNEMENT | AFFICHAGE SUR ÉCRAN / ON SCREEN DISPLAY (OSD) (3/4)

Lorsque vous allumez votre système intégral HD, vous êtes informé des unités données, SN, la version et la résolution.

### 1. Ouvrir le menu OSD

Pour ouvrir le TAGARNO sur le menu l'affichage sur l'écran, appuyez sur le bouton au centre pour approximativement 5 secondes.



### 2. Choisir l'objectif (Close-up lens)

Configurez l'objectif en utilisant les flèches de gauche/droite sur la boîte de contrôle XKEY. Sur un système tel que LE HD intégrale TAGARNO,

Le choix sera bien entendu entre l'objectif +3, +4, +5 ou +10. L'objectif +4 est défaut usine. Continuez d'utiliser la flèche vers le bas.

### 3. Choisir la largeur du moniteur (Monitor width)

Appuyez sur le bouton au centre pour configurer la largeur du moniteur. Sélectionnez une chiffre à la fois en appuyant sur les flèches de gauche/droite et ajustez les chiffres avec les flèches vers la haut/vers la bas. Il faut mesurer la largeur horizontale du panneau du moniteur. Changez entre les millimètres et les pouces par les boutons monter/descendre. Le moniteur 24" FHD est défaut usine. Pour enregistrer les changements, appuyez sur le bouton au centre.

### 4. Configurez le grossissement du menu de démarrage (Set start mag)

Sélectionnez le niveau de grossissement de votre système de démarrage. Appuyez sur le bouton au centre pour sélectionner une chiffre à la fois en bas du page en utilisant les flèches de gauche/droite et ajustez la chiffre avec les flèches vers le bas/vers le haut. En appuyant encore une fois sur le bouton au centre, vous sélectionnez les valeurs choisies. Appuyez sur la flèche vers le bas pour choisir le format.

### 5. Choisir le format (Format)

Vous avez la possibilité de naviguer entre différents formats vidéo, le 1080p 60fps est la plus haute qualité. Sélectionnez le format en appuyant sur le bouton au centre et utilisez des flèches de gauche/droite pour choisir entre six différents formats.

### 6. Sélectionner des préréglages OSD (OSD)

Vous devez choisir respectivement entre ALWAYS/TOUJOURS ON, OFF or TIMEOUT en utilisant les flèches de gauche/de droite afin d'avoir le menu affichage sur écran/OSD affiché tout le temps, pas plus de trois secondes à la fois. Continuez en appuyant sur la flèche pointée vers le bas.

### 7. Ajuster les couleurs (Color boost)

Le menu l'affichage sur écran/OSD permettra de choisir entre deux configurations de couleur. Réglage du couleur on/off en utilisant les flèches de gauche/de droite La configuration que vous choisissez dépend de votre choix personnel et de l'objet sur l'écran. Continuez en appuyant sur la flèche pointée vers le bas.

### 8. Écran/photo à feuilles (Picture flip)

Sur le menu, vous avez la possibilité de tourner l'objet sur l'écran de 180 degrés, ou choisir l'image standard en utilisant les flèches de gauche/de droite. Choisissez l'image que vous voulez avoir en appuyant sur les boutons de gauche/droite. Continuez en appuyant sur la flèche pointée vers le bas.



### **9. Balance des blancs (White balance)**

Choisissez entre ces paramètres: AUTO et POWER UP en utilisant les flèches gauche/droite. En mode AUTO, la balance des blancs est réglée en continu pour obtenir la meilleure reproduction des couleurs. En mode POWER UP, l'étalonnage de la balance des blancs n'est effectué que lorsque le système est allumé. Dans ce mode, il est important qu'une feuille de papier blanche soit visible dans le champ de vision lorsque le microscope est allumé. Continuez en appuyant sur la flèche vers le bas.

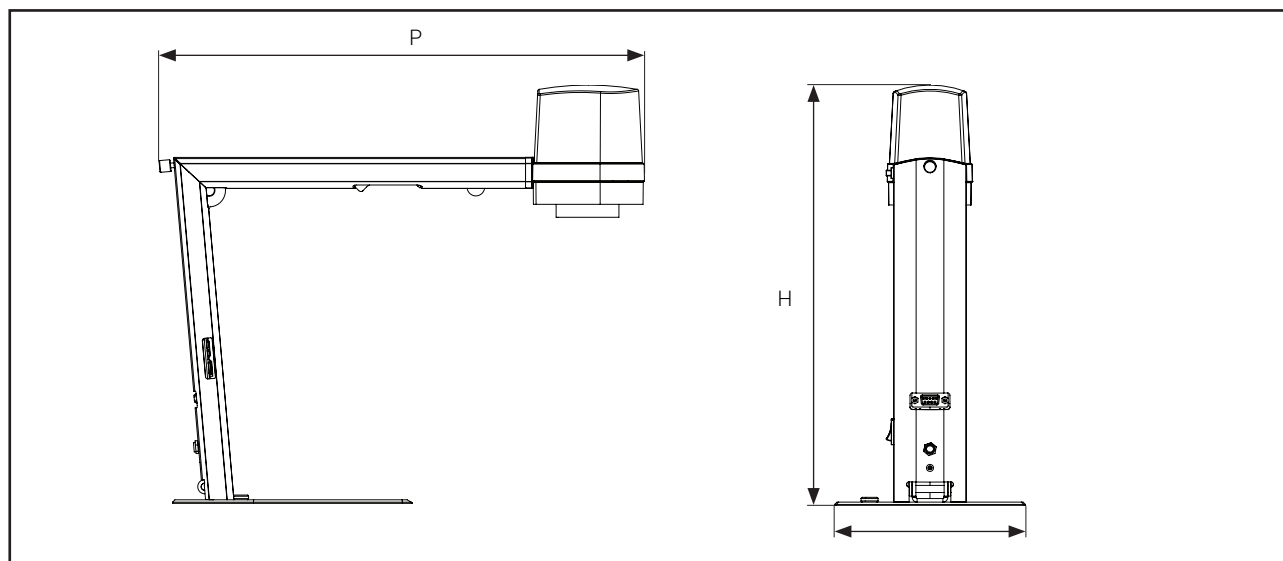
### **10. Enregistrer les préréglages (Save and exit)**

Pour enregistrer le préréglage et quitter le menu, appuyez sur le bouton au centre pour retourner à l'image affichée sur le moniteur en utilisant les préréglages récemment enregistrés.

Si vous avez changé les formats, il faut redémarrer le système HD, si cela est nécessaire, il sera indiqué en bas.

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES (1/2)



<b>Dimensions</b>	H: 350mm/13,78"	
	L: 155mm/6,10"	
	P: 386mm/15,20"	
<b>Poids</b>	2,0 kg/4,4lbs	
<b>Résolution de la caméra</b>	FHD 1080p, 1920x1080p at 59,94/50/29,97/25Hz	
	HD 720p, 1280x720p at 59,94/50Hz	
<b>Zoom de la caméra</b>	30x optique	
<b>Autofocus</b>	Oui	
<b>Hauteur de travail</b>	233mm/9,17"	
<b>Profondeur de travail</b>	280mm/11,02"	
<b>Lumière intégrée</b>	Température de couleur: 4000K	
<b>Auto Monitor Detect</b>	Non	
<b>Connecteurs</b>	Mini-HDMI & Micro-USB 3.0	
<b>Besoins d'alimentation</b>	Tension de ligne	100 - 240V ~ ± 10%
	Fréquence de ligne	50/60Hz
	Consommation de courant alternatif (typ.)	130mA/100V~ 55mA/240V~
	Consommation de courant continu (typ.)	1.0A/12V ---
<b>Conditions environnementales</b>	Température	Stockage -5 à 60 °C / 23 à 140 °F Fonctionnement 5 à 40 °C / 41 à 104 °F
	Plage d'humidité	Stockage 20 à 90% HR sans condensation Fonctionnement 20 à 80% HR sans condensation
	Altitude	0 à 2000m / 0 à 6500ft au dessus du niveau de la mer
	Degré de pollution	2
<b>ESD</b>	Point de mise à la terre ESD	

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES (2/2)

### LENTILLE

<b>Dimensions</b>	58 mm/2,3"
<b>Lentille incluse</b>	+4

<b>LENTILLE</b>	<b>Distance lentille-objet</b>	<b>Grossissement sur moniteur 24"</b>
+4	250mm/9,84"	1,7x - 53x

### FIELD OF VIEW - MINIMUM & MAXIMUM

MINIMUM		
Lentille	X-Direction	Y-Direction
+4	290 mm / 11,42"	163,10 mm / 6,42"
MAXIMUM		
	X-Direction	Y-Direction
	10,50 mm / 0,41"	5,91 mm / 0,02"

### FORMAT DE MONITEUR RECOMMANDÉ

<b>Grand format</b>	16:9 (Écran large)
<b>Comment connecter</b>	Entrée HDMI
<b>Temps de réponse</b>	2 ms
<b>Format de signal</b>	FHD 1920x1080

### ACCESSORIES

Moniteurs FHD par demande	Lumière coaxiale
Éclairage annulaire blanc	Boîtier de commande Pédale
Éclairage annulaire UV	Kit de nettoyage
Éclairage annulaire IR	Table inclinable circulaire
Rétro-éclairage kit	Table XY

## 9. CONFIGURATION PC REQUISE

FULL HD 1080P @ 59,94/50HZ		
SE	Ordinateur de bureau	Ordinateur portable
Windows 7, 8 ou 10 (avec DirectX 11)		
Mémoire	8 Go	
Processeur	Intel® Core™ i5 ou i7 @2.4GHz, (4e génération intitulée 4xxx ou plus récente)	CPU: Intel® Core™ i5 ou i7 @2.4GHz (4e génération intitulée 4xxx ou plus récente)
Espace disque	1 Go requis (type SSD conseillé) USB 3.0	
Connexions	USB 3.0 Contrôleur hôte xHCI (Intel chipset recommandé)	
Carte graphique intégrée	Intel® HD Graphics 4000	Intel® HD Graphics 4400
Carte graphique dédiée	AMD Radeon™ HD 7xxx Series avec 2GB RAM	nVidia GeForce GT 740M avec 2GB RAM
Résolution du moniteur	1920x1080 (recommandé)	

FULL HD 1080P @ 29,97/25HZ OU HD 720P @ 59,94/50/30/25HZ		
SE	Ordinateur de bureau	Ordinateur portable
Windows 7, 8 ou 10 (avec DirectX 11)		
Mémoire	4 Go	
Processeur	Intel® Core™ Dual@3.0GHz ou i3@2.4GHz, (4e génération intitulée 4xxx ou plus récente)	Intel® Core™ i3 @ 3.2GHz, (4e génération intitulée 4xxx ou plus récente)
Espace disque	1 Go requis (type SSD conseillé)	
Connexions	USB 3.0 Contrôleur hôte xHCI (Intel chipset recommandé)	
Carte graphique intégrée	Intel® HD Graphics	
Carte graphique dédiée	AMD Radeon™ avec 1GB RAM	nVidia GeForce GT avec 1GB RAM
Résolution du moniteur	1920x1080 (recommandé)	

### LOGICIEL RECOMMANDÉ

Windows 7	Youcam 7
Windows 8	Windows 8 Camera App
Windows 10	Windows 10 Camera App

## 10. ENTRETIEN

- Entrez et utilisez l'appareil dans un endroit sec, propre et aéré.
- Ne placez pas l'appareil en plein soleil, à côté d'un radiateur/appareil de chauffage ou dans un endroit où l'appareil peut être exposé à des liquides
- Tous les fiches sont conçues pour être utilisées d'une seule manière. Par conséquent, vous ne devez jamais forcer lorsque vous branchez le microscope
- Souvenez-vous de débrancher tous les éléments si vous avez l'intention de déplacer l'appareil
- Si vous déplacez le microscope, d'une pièce froide à une pièce chaude, vous devez attendre au moins une heure avant de l'allumer, pour éviter les courts-circuits dus à la condensation
- Retirez les câbles en tirant sur la fiche même - jamais en tirant sur le câble
- Si l'appareil a besoin de réparation, ne le faites jamais vous-même, contactez votre distributeur
- Lors du nettoyage de l'appareil, veuillez éteindre le système et attendre qu'il ait refroidi
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage ou de produits chimiques puissants - ceux-ci peuvent endommager l'appareil
- Nettoyez l'objectif régulièrement avec de l'alcool isopropylique et un chiffon en microfibres ou avec notre kit de nettoyage TAGARNO

## 11. GARANTIE

**Les conditions de garantie pour le produit sont les suivantes :**

TAGARNO garantit que le produit correspond à la spécification au moment de la livraison et sera exempt de défauts de matériau ou de fabrication pour une période de 24 mois (2 ans) à partir de la date de facturation du fournisseur.

**Cette garantie couvrira :**

- a. Le remplacement des pièces défectueuses.
- b. Tous les coûts de main-d'œuvre pour échanger les pièces défectueuses du produit.
- c. Terminer le test des fonctions du produit avant son retour sur le site de l'utilisateur final.
- d. Les frais de transport associés au retour du produit de TAGARNO au site de l'utilisateur final.

La garantie est valable uniquement si le produit est emballé, expédié, stocké, manipulé et entretenu correctement.

Les dysfonctionnements dus à un emballage ou un transport inadéquat ne sont pas couverts.

Les dysfonctionnements en raison de chutes ou de chocs subits ne sont pas couverts.

Les dysfonctionnements dus au stockage et à la manipulation à des températures extrêmement élevées ou basses ne sont pas couverts.

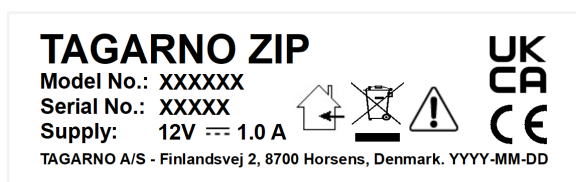
Les dysfonctionnements dus au stockage ou à la manipulation dans une atmosphère d'extrême humidité ne sont pas couverts.

## 12. RECOMMANDATIONS ERGONOMIQUES

Soyez prudent lorsque vous transportez l'appareil d'un endroit à un autre.

Ne soulevez pas l'appareil TAGARNO en saisissant le bras de la caméra.

Tous les produits TAGARNO sont marqués avec une étiquette produit:



Les valeurs marquées avec X varient de produit à produit et elles sont remplacées par des chiffres et des lettres spécifiques.

# 13. DECLARATION OF CONFORMITY

## PRODUCT

MODEL TAGARNO FHD ZIP | Type no.: 600600  
ART Inspection camera unit

## MANUFACTURER

NAME TAGARNO A/S  
ADDRESS Finlandsvej 2  
ZIPCODE/CITY 8700 Horsens  
COUNTRY Denmark  
PHONE +45 76251111



## DESCRIPTION

TAGARNO A/S hereby declares that the product listed above, consisting of a camera unit and a 12V power supply, is in compliance with the following European directives:

**2006/25/EU**      **Artificial Optical Radiation**  
**2014/30/EU**      **Electromagnetic Compatibility**  
**2014/35/EU**      **Low Voltage Directive**

By conforming to the following harmonized standards:

**IEC 62471:2008**      **Risk Group Exempt**  
**EN 61326-1:2013**      **Class A / Industrial Electromagnetic Environment**  
**IEC 61010-1:2010**      **IECEE CB Scheme Ref. Certif. No. NO103722**

THE DECLARATION IS ISSUED BY  
MANUFACTURER TAGARNO A/S

**TAGARNO**

TAGARNO A/S  
Finlandsvej 2  
8700 Horsens  
Denmark

+45 76251111  
mail@tagarno.com

www.tagarno.com

# 14. COMPLIANCE STATEMENTS

## INDUSTRY CANADA COMPLIANCE STATEMENT

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

This Class A digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada.

## FCC COMPLIANCE STATEMENT (UNITED STATES)

### **Federal Communications Commission (FCC) Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.